

EGYPT WORLD STATION

エジプト世界駅



エジプト発 初めての日本語雑誌

知られざる古代エジプトとあなたをつなぐ
古代エジプト漫画スペシャル



ファラオが誘う、永遠の都ルクソール

2015年1月16日(金)



ルクソールマラソンのゲートが開く。

古の風を纏い、世界遺産を駆け抜けろ！



メムノンの巨像、ラムセウム、ハトシェプスト女王葬祭殿、

壮大な古代浪漫が織り成す最高のステージで、

新たなるランナーの挑戦を待つ！

Egyptian Marathon

世界100マラソン大会のひとつ、
第22回エジプト国際マラソンは
国際マラソンロードレース協会(AIMS)
公認オフィシャルレマラソンです。これまで
多くの日本人ランナーが挑戦!
素晴らしい記録を刻んできました。
第7回中山竹通選手2:23.18優勝
第10回小穴智恵美選手2:47.41優勝
第20回川内優輝選手2:12.24優勝

ファラオからの挑戦状



- フルマラソン
- ハーフマラソン
- キッズラン
- 12km ラン
- 12km ウォーキング



ルクソールマラソン詳細

- 完走制限時間設定：有(6時間)
- スタート07:00 タイムアップ13:00
- 気候：カラッとした、砂漠気候
- 季節：冬*マラソンに適した爽やかな季節。(20°C~23°C)
- コース：ほぼフラットな舗装道路
- *ルクソール西岸世界遺産コース
- スタート＆ゴール：
- ハトシェプスト女王葬祭殿前
- エイド：有(2.5km 毎)

ランナーには記念メダルとバビルス裏の完走証明書が贈呈されます。

日本語でのお問い合わせ、お申し込みは、下記ルクソールマラソン事務局まで



ルクソールマラソン カイロ事務局

日本、海外から：(+20)1006519162 (+20)1005159523

国内：01006519162 / 01005159523

E-Mail：hodaele@pop.thewayout.net

担当：土山 (TSUCHIYAMA / MRS) *カイロ駐在



STAFF

編集長
Abdo Zidan

副編集長
Rachid Al-Awam

編集補助
Delia Canadian

チーフコマディニター
Mariko Asano

日本コーディネーター
Ayako Sakurachi/Megumi Itoue

エジプトコーディネーター
Mohamed Yousef

ライター
Dina Maltouk/Basma Mohamed
Elham Elshafy/Nancy Moustafa
Moustafa El-shinaway

翻訳
Mohamed Fawzy/Ola Rashad

校正
Rima Mori/Akemi Goto

通訳記事校正
Kishimura Yukin

デザイナー
Ghadaan Mansurat/Ramya Nahil

カメラマン
Mohamed Sayed/Ahmed Farouk

マンガ
Tomoko Onoguchi

サイトエディタ
Sherif El-Naggar
Muktashra Bellal Dajani

日本オフィス



Maya Gomaa
Ricky Warda
MABA BELLY DANCE COMPANY
大阪市中央区谷町6丁目4-8 新空堀ビル303
06-6770-5218
[www.mayaebd.jp.com](http://mayaebd.jp.com)

特別寄稿
Fujiwara Gisou

編集協力
Misr University for Science &
Technology



Dr. Ahmed Moustafa/Hussain Mohamed
Romany Gaber/Ahamed Said



- 05P インスペクターについて
 12P 古代エジプトの農耕
 13P 古代エジプトの職業
 15P 貴族の暮らし
 16P 農民の暮らし
 17P エジプトのパン アエーシの作り方

もくじ

- 18P 古代エジプトのスポーツ
 19P 古代エジプトの習慣など
 20P 現代へ伝わったもの

編集長挨拶

皆様こんにちは。YOLBは古代エジプトの雑誌です。
まだあまり知られていない古代エジプトのことをおわかりやすく
お伝えしたくて、漫画で描ってみました。
筆耕を作った人々の生歴や習慣にスポットを当てています。
是非お楽しみください。

また Aley Ghoneimさん、Maya Gomaaさんのご厚意により、
5月からYOLBの大天使オフィスをスタートしました！

YOLBはエジプト後世歌劇団に尽力いただいた
エジプト日本大使館の藤原奈さん、カメラマンの
Ahmed Faroukさん、そして

亡き友の
Moustafa Elshinawayさん に贈げたいと思います。

Abdo Zidan

© EWS EGYPT 2012-2014 All Right Reserved

著作権はブロードメディア及びEgypt world stationに属します。

- info@ewsey.com www.jp.ewsey.com
youtube.com/awsey2012 ameblo.jp/egypt-travel-guide-jp
www.facebook.com/ewsey www.twitter.com/ewsey

-エジプト世界観 日本オフィス-

〒542-0012

大阪市中央区谷町6丁目4-8新空堀ビル303号

Tel・Fax (06)6770-5218

『のるはんと行く古代エジプト』

漫画:おろぐちともこ



Pyramid Information

時間: 8:00 ~ 17:00

ギザ入場料: 大人 80 LE (エジプトポンド) 学生・子供 40 LE

第1ピラミッド入場料: 100 LE (学生・子供も同料金)

第2及び第3ピラミッド入場料 30 LE (学生・子供も同料金)

注: 開場時間及び料金は変更することもあります。



わざで現主
かいつも代さ
るてどものうに
のいうやね
つたとてね
が

チ掘住建ま建調イ家そいカ額お何造
エら人ッながでででてすらしス建に
クが勝いにまかクる
よしよにませらタ場合は
ますに

などベイ
のんクン
なタス
お! 仕つ
事で



う他に夜中に家から
あ聞こえてきたたり…
とは煙が出でたり…

めうわッ!!
ちゃわかりやすい



あ往ト士工事も無いのに
や復してくが何台も
してますね…



残念ながら
詐欺にあう人はいます

ほもつと握して
おもをともつと
おもわないと

事詐と宝塚使主
実欺いのうがう声煙な
で多もりをでい
いのか聞すに
のでをい
もす探て
がす



も掘終イ
うらわん
終れりス
わたら
りつ
てこと？

あけ迫行工場近調私あ盜村田倅
るシリツA所郊査たつ掘ぐるだ
わかつてXかのにちでつるる
にいくIら
にてれで村
なてもも
なることも



古代工ジブトかあ
力強いフアラオがいて…
黄金の宝物が
あつて…

なるほど！
流出を防ぐのねー！

荷港や空港で
チエ物をスクリーナーの
仕事なスペクターのも

Cairo Museum Information



**国外持ち出し
禁止!!**





GALEI JAPAN

BELLY DANCE FESTIVAL

TOP ENTERTAINMENT

Oriental BellyDance Festival

MAYA
BELLY EARTH
COMPANY

AR TRAVEL GROUP

Amwaj Egypt
美しいエジプト

エジプト
EGYPT

Egypt

YG YOU TRAVEL DELIVER

CLEARTRAI JAPAN

Tel & Fax: 06-6770-5218 mayabelly@clear.ocn.ne.jp www.jmaya belly.com

| EGYPT | エジプト

2014 夢の休日 2015

YOU TRAVEL A.R.G DELIVER

www.arg-travel.com

06-6770-5218 / 080-1393-4042

reservation@arg-travel.com

www.arg-travel.com

日本最大級フェスティバル(GALEI)の開催や
プロフェッショナルダンサーの育成コース
本場エジプトへのトレーニングツアーや
MAYA(GALEI)produce stageへの出演など
多彩な振舞を魅せるベリーダンスクール

MAYA
BELLY EARTH
COMPANY

ベリーダンスクール エジプト大使館認定 エジプト・アラブ歴史文化研究所

MAYAは、ベリーダンの最も上位のスターで1位!!

美しいエジプト大使館公認、10万ドルの賞金公査

世界中のベリーダンコンクールで1位!!

あなたの身近に

古代エジプトを

博物館レプリカ・神像のウェブショップ

「すいびどう」で検索

翠微洞

<http://suibi-do.com/>



関西でのアラブ・中東・イスラム関連の
チャリティバザー&文化紹介の総合イベント
「アラビックフェスタ関西」です。
今回は展示イベント「風のオアシス展」開催

場所は ikokoka京都市国際交流会館 展示室
最寄り駅：京都市地下鉄東西線・蹴上駅・徒歩6分
入場無料 9月15日（月・祝日）～21日（日）
アラビア書道作品展とアラブ写真展。

祝・土・日はチャリティバザー・アラブ文化講演会
アラビア書道の名前書き・アラブ音楽のイベントも
しています。詳しくはFB・ブログ・HPにて告知

第二回アラビックフェスタ関西の告知もします！
第二回アラビックフェスタは15年4月19日（日）
同じ場所：京都市国際交流会館で開催します。
10時半～16時までチャリティーバザー（出展者募集）
17時～20時まで中東料理立食パーティー＆民族舞踊
ショー（ベリーダンス・アラブ音楽・ウイグルダンス
などを予定）

アラビックフェスタ関西
(アラビックフェスタ関西の詳細や最新情報はネットでチェック)
HP <http://blog.goo.ne.jp/rasus5350012>
ブログ <http://blog.goo.ne.jp/rasus5350012>
フェイスブック
<https://www.facebook.com/arabicfestakansai>
ツイッター@ottakun2

アラビックフェスタ関西実行委員長・天川マテル





農耕

牛に繩(すき)を引かせて耕し
土が柔らかくなったら種をまく
羊や山羊の群れを畑に入れて
ひづめで種を土中に埋め込ませる

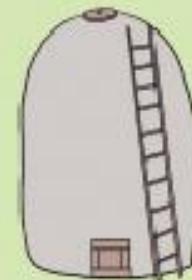


シャドーフを使って畑に
水を流し込む



穀倉の上には穴が
開いており
そこに新しい麦を
入れていく
下の穴から取って
いけば
古い麦から使える

収穫後



あ田今穀あ
る舎の倉の
わにエの
上 ジ形
ブは
トの

脱穀した麦を放り投げて
穀粒を選別する



漁業



浮きと錘りの
ついた網を
水中に投げ込み
二隻の船で網を
引いて魚をとる

家造り



泥にわらを混ぜて型に入れる
天日干しにすると固くなる
レンガをモルタルで接着して
水平になるよう積み上げていく
表面仕上げに漆喰を塗る

土器作り

陶工が左手でゆっくり
円盤を回し右手で
粘土を成形する

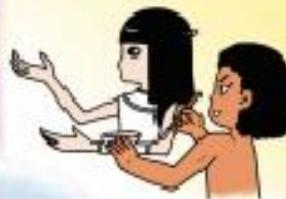


乾燥した土器はレンガを
円筒形に積み上げた窯で
焼かれる

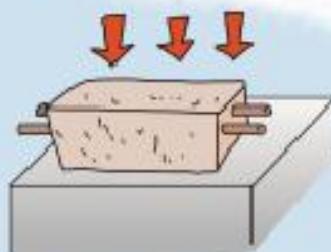


絵師が石灰岩の破片に下絵を描く
壁にグリッド線を引いて
それをもとに下絵の輪郭を
拡大して写し取る

壁装飾



グリッド線



石の下に置いて
プレス！！



カットした
バビルスを
並べる



バビルス草の茎を適当な
長さに切って薄く削ぐ



バビルス紙の出来上がり！



な使バ伝作も中十ち
つわビわれつ國世な
たれルつるとか
んなスた製簡ら
だくはの紙單
で法に
が



あ色大ワ他
つ々工イ、シ
たな職業が
ね業職が
人職
機職
鐵職
鐵職

作中
られたの
ね

だき装
貴族
ねレ飾
イが

一般的な貴族の家

優化開毎貴族
雅壯い日族
だをた音の
つしり樂の女
性は
たの
ね
え

女性のファッショ

頭はかつら
イヤリング・ネックレス
などの装飾を着ける
頭をつるつるに
するためには
香油を塗る

頭唇が
見えたり
抜けやすい
布の服装は
女性らしく
見せ心地に
とる



トイレのスタイルも
今と変わらない

大シ今注上使浴シ彼
好ヤのいか用びり
ワエだら入るとき
だ！ジン水ただち
ねがブドをちき
がは
ト人も



お入小塩貯
いたれ
いたて
たんだね
麦、漬け庫
の魚、
野菜を

調理場



も残今食塩で春ニシ伝古
のつべ漬はシヤわるエジ
ねてエるけプトから
！いじ習祭ム
るブ慣ニム
トがイ
にもンを
ス



今のエジプトの田舎でも
同じようなのを使っている

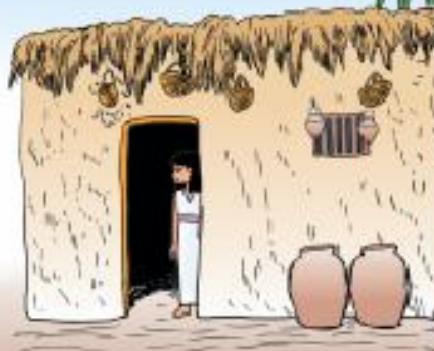


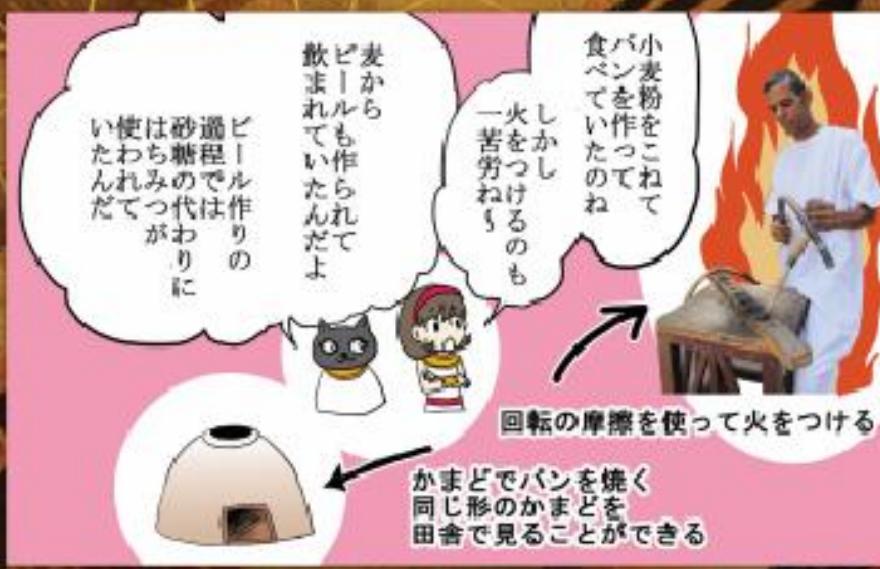
働ひ小石
きい麦で
者ての
ねい粉
るを
わ！

一般的な農民の家



家の壁は
日干しレンガで
できているのね！





エジプトパン(エイシ)の作り方。

材料(4人分)

- 薄力粉 1カップ
- ピザ用強力粉 1カップ
- 水(ぬる室温) 250cc
- ドライイースト 小さじ 2カップ
- 小麦粉 少々



作り方

- ① 小麦粉と塩とドライイーストを混ぜ、少しずつぬる室温を加えながらこねます。
- ② ①できあがった生地に、サランラップ若しくは布巾をかけ、あたたかいところに置き、2倍に膨らむまで待ちます。
- ③ ②できあがった生地を手の平にテニスボールぐらいの大きさに丸めて、小麦粉をまぶしたトレーにのせ、ボールとボールの間は離しておきます。
- ④ ③の上にサランラップをかけて、2倍にふくらむまで待ちます。
- ⑤ テーブルに小麦粉をまぶし、長い縄で、④を丸い形を崩さずに平べったくなるまで延ばします。その後、真ん中に包丁で縫を入れます。(これは後で半分に切る為の切れ目となります)
- ⑥ ⑤の上に乾いた布巾をかけて、少し発酵させます。
- ⑦ 発酵させた状態の⑥を余熱のあるオーブンで焼きます。これでできあがります。
このパンは、半分に切って、中に切れ目を入れ、色々な物を探んで食べるもので、主にトマト味のエジプト料理についていただきます。

古代の競技

マラソン
ボクシング
レスリング
スイミング
ダンス
馬乗り
フェンシング
アーチェリー
釣り
ハンドボール
など…

長体が元気だと
い信じらね
いたのね

エラム
セス 3世
トト人から
わせる
るよ

見揃レベル
かスニエ
これリハジ
とたンサブ
が壁グント
で両脇に
できるよ
子による
がは



遺跡から見た眺め



遺跡のおじさん



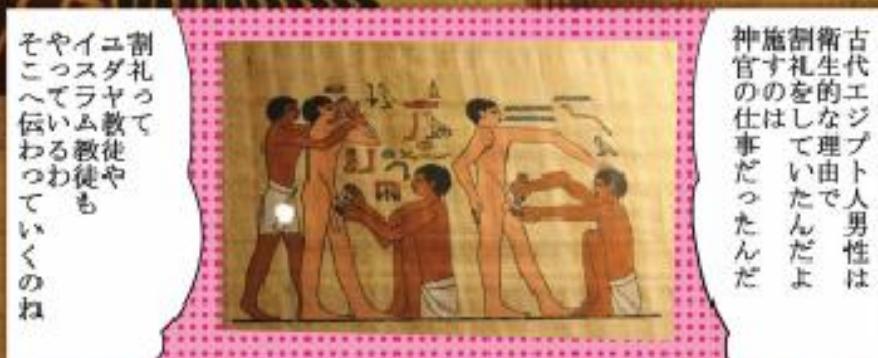
ミライ
作り!?

大丈夫だよ
あ手ギブス
つたし作
らの恩恵
だね技術

手術
道具
使う
手術
通りよし

怪我を
どうする
の!?

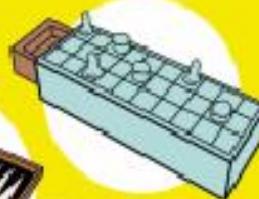




伝似現あ古
わた代つ代
つよにたエ
てうももジ
いな
る形
ので
ね！



世界最古の
ボードゲーム
古代エジプトの
セネット

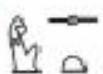


現在、ボードゲームに
タウラ(バックギャモン)
がありカフェで男性達が
よく興じています

上エジプトにも
葬式時に泣く
職業としての
泣き女がいる



古代エジプトには
お葬式時に泣く
職業としての泣き女がいた



→ 「セット」

女性という意味
ヒエログリフに女性が描かれている



→ 「ヌーヌー」

幼児という意味
ヒエログリフに幼児が描かれている



→ 「タータ」

(脚を)踏みにじるという意味
現代ではヨコヨチ歩きの意味
ヒエログリフに足が描かれている

あい現言古
る代葉代
よもにエ
のもジ
が残
づて
ブトの









Egypt

where it all begins

Egyptian Tourist Authority
www.egypt-tourism.gov.eg

あらぐちともご INFORMATION

ヨーロッパ、中央アジア、中東を旅すること40カ国以上。旅行記漫画にしては自主制作漫画イベントに出演。

現在はエジプトに住みながら、エジプト人観察に余念の無い日々を過ごしつつ、Webを中心に漫画描きとして活動中。

お仕事の依頼はこちらまで

netketi@yahoo.co.jp

Blog:『つぶえじ』 <http://ameblo.jp/oro>

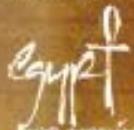


VOL.6
FREE
AUG 2014

Published By



Official Sponsor



Sponsor



中鐵建

Supporters



"speechless,
I stood before this wonder..."



Egyptian Tourist Authority
www.egypt.travel

